

GEMEINDE PROVEIS
Provincia Bozen



COMUNE DI PROVÉS
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GI-
UNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del
08.09.2026

Uhr - ore
15:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt ab- wesend assente giustificato	unentschuldigt ab- wesend assente ingiustificato
Ulrich Gamper	Bürgermeister	Sindaco		
Sabine Marsoner	Bürgermeister-Stellver- treterin	Vicesindaca	X	
Cristian Di Salvatore	Gemeindereferent	Assessore		
Klaus Mairhofer	Gemeindereferent	Assessore		

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin,
Frau

Assiste la Segretaria Comunale, signora

Melanie Mair

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit über-
nimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il
signor

Ulrich Gamper

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vor-
sitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del se-
guente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Gemeindeaufenthaltsabgabe Zeitraum 01.01.2026
- 31.07.2026 - Ermächtigung zur Zahlung der an-
teilmäßigen Quoten an den Tourismusverein UL-
tental/ Proveis und an die IDM Südtirol Alto Adige.**

**Imposta comunale di soggiorno per il periodo
01.01.2026-31.07.2026. Autorizzazione al paga-
mento delle quote spettanti all'associazione turi-
stica di Ultimo/Proves e alla IDM Südtirol Alto Adi-
ge.**

Gemeindeaufenthaltsabgabe Zeitraum 01.01.2026 – 31.07.2026. Ermächtigung zur Zahlung der anteilmäßigen Quoten an den Tourismusverein Ultental/Proveis und an die IDM Südtirol Alto Adige.

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 01.02.2013 Nr. 4, i.g.F. betreffend die „Durchführungsverordnung zur Gemeindeaufenthaltsabgabe“,

Mit Dekret des Landeshauptmannes vom 14.11.2024, Nr. 28, einige Änderungen an der Durchführungsverordnung zur Gemeindeaufenthaltsabgabe (DLH Nr. 4/2013) angebracht wurden;

Die Gemeinde überweist die eingegangenen Beträge an die Tourismusvereinigung und an den IDM Südtirol Alto Adige, vorausgesetzt, dass diese die von der Landesregierung festgelegten Qualitätskriterien eingehalten haben;

Es wird für zweckmäßig erachtet, die Zahlung der anteilmäßigen Quoten der Gemeindeaufenthaltsabgabe für den Zeitraum 01.06.2026 – 31.07.2026 an den Tourismusverein Ultental/Proveis und an die IDM Südtirol Alto Adige in Höhe von 3.608,40 € durchzuführen;

Es wird für notwendig erachtet, die Beträge gegen Vorlage einer Liquidierungsübersicht, die von Seiten der verantwortlichen Beamtin im Sinne von Art. 13 der Verordnung über die Gemeindeaufenthaltsabgabe dieser Gemeinde unterzeichnet ist, zu liquidieren;

Aufgrund des DLH vom 14.11.2024, Nr. 28 wird ab 1. Jänner 2025

- 30% der Einnahmen aus der Grundtaxe dem Sonderbetrieb IDM und 60% dieser Einnahmen der zuständigen Tourismusorganisation zugewiesen
- 90% der Einnahmen aus der Erhöhung der zuständigen Tourismusorganisation zugewiesen

Nach Einsichtnahme in

die Verordnung über die Einführung und Anwendung der Aufenthaltsabgabe genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 17/2018 abgeändert mit Ratsbeschluss Nr. 23 vom 28.12.2024;

die geltende Verordnung zur Regelung der Verträge;

die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

das Einheitliche Strategiedokument und den Haushaltsvoranschlag 2026-2028;

Imposta comunale di soggiorno per il periodo 01/01/2026 – 31/07/2026: Autorizzazione al pagamento delle quote spettanti all'associazione turistica di Ultimo/Proves e alla IDM Südtirol Alto Adige.

Visto il decreto del Presidente della Giunta Provinciale del 01.02.2013 n. 4, e.s.m. intitolato “Regolamento di esecuzione sull'imposta comunale di soggiorno”

Con il decreto del Presidente della Provincia del 14.11.2024, n. 28, sono state apportate alcune modifiche al regolamento di esecuzione sull'imposta comunale di soggiorno (D.P.P. n. 4/2013);

Il comune provvede a riversare gli importi incassati all'associazione turistica ed IDM Südtirol Alto Adige, a condizione che questi ultimi abbiano osservato i criteri di qualità stabiliti dalla Giunta provinciale;

Si ritiene giustificato provvedere al pagamento della somma di 3.608,40 € all'associazione turistica di Ultimo/Proves e alla IDM Südtirol Alto Adige delle rispettive quote di imposta comunale di soggiorno per il periodo 01/06/2026 – 31/07/2026;

Si ritiene necessario provvedere al pagamento delle quote in seguito alla presentazione del relativo prospetto di liquidazione firmato dal funzionario responsabile per l'imposta comunale di soggiorno come previsto dall'art. 13 del regolamento, riguardante l'imposta comunale di soggiorno di questo comune;

visto il DP n. 28 del 14/11/2024 a partire dal 1.1.2025 le entrate derivanti dall'imposta base saranno ripartite come segue:

- il 30% a favore dell'Azienda speciale IDM e il 60% a favore della competente organizzazione turistica
- 90% del gettito dell'aumento d'imposta a favore della competente organizzazione turistica

Visto

il regolamento per l'istituzione e l'applicazione dell'imposta comunale di soggiorno, approvato con deliberazione consiliare n. 17/2018 modificato con deliberazione consiliare n. 23 del 28/12/2024;

il regolamento riguardante la disciplina dei contratti in vigore;

il regolamento di contabilità in vigore;

il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione per l'anno finanziario 2026-2028;

die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften, LG vom 12.12.2016, Nr. 25;

nach Einsichtnahme in das Gutachten hinsichtlich der technischen (2ifyyTn7AevshZp5WX61gSlgkM+LtBooza4w+GynEOY=) und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (wUXVMvPhDxCjQORDSddbf2x+bSP2KP3jeCF6xtjf6c0=) Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

den staatlichen Einheitstext der Gemeindeordnung, GvD vom 18.08.2000, Nr. 267;

den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, und den Art. 16 der Satzung dieser Gemeinde;

b e s c h l i e ß t **DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. die Überweisung an die Tourismusorganisationen für den Zeitraum 01.01.2026 – 31.07.2026 zu ermächtigen und zwar:
 - den Betrag von 2.723,76 € an den Tourismusverein Ultental/Proveis;
 - den Betrag von 523,80 € an die IDM Südtirol Alto Adige
2. die Beträge gegen Vorlage einer Liquidierungsübersicht, die von Seiten der verantwortlichen Beamtin im Sinne von Art. 13 der Verordnung über die Gemeindeaufenthaltsabgabe dieser Gemeinde unterzeichnet ist, auszubezahlen und die Zahlung anzuordnen;
3. die Ausgaben von 3.247,56 € wird gemäß nachstehender Übersicht angelastet:

l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali, LP dd. 12.12.2016, n. 25;

visto il parere riguardante la regolarità tecnica (2ifyyTn7AevshZp5WX61gSlgkM+LtBooza4w+GynEOY=) e contabile (wUXVMvPhDxCjQORDSddbf2x+bSP2KP3jeCF6xtjf6c0=) di questa delibera ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

il testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, d.lgs. dd. 18.08.2000, n. 267;

il Codice degli enti locali della Regione Trentino – Alto Adige, approvato con Legge Regionale dd. 3 maggio 2018, n. 2, e l'art. 16 dello statuto di questo Comune;

LA GIUNTA COMUNALE **d e l i b e r a**

ad unanimità di voti, legalmente espressi:

- 1) il versamento alle organizzazioni turistiche per il periodo 01/01/2026 – 31/07/2026 e cioè:
 - l'importo di 2.723,76 € all'associazione turistica Ultimo/Proves
 - l'importo di 523,80 € all'IDM Südtirol Alto Adige;
- 2) di liquidare e pagare gli importi con presentazione del relativo prospetto di liquidazione firmato dal funzionario responsabile per l'imposta comunale di soggiorno come previsto dall'art. 13 del regolamento riguardante l'imposta comunale di soggiorno di questo comune;
- 3) di imputare le spese di 3.247,56 € come risulta dal seguente prospetto:

Verpflichtung impegno	UEB und Kapitel/ ueb e capitolo	Kostenstelle/ centro di costo	Kodex V Ebene Codice V livello	Betrag importo
192/2026	07011.04.39900	70100	U.1.04.03.99.999	2.723,76 €
192/2026	07011.04.39900	70100	U.1.04.03.99.999	523,80 €

Gemäß Artikel 183, Absatz 3, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, wird vorliegender Beschluss zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung vollziehbar, wenn er nicht im Sinne des Art.183, Absatz 4, für sofort vollziehbar erklärt wird.

Ai sensi dell'articolo 183, comma 3, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. dd. 03/05/2018, n. 2, la presente delibera diviene esecutiva il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione se non dichiarata immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art.183, comma 4.

Im Sinne des Artikel. 183, Absatz 2, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, wird eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme, gleichzeitig mit ihrer Veröffentlichung, den Fraktionssprechern im Gemeinderat übermittelt.

A norma dell'articolo 183, comma 2, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. dd. 03/05/2018, n. 2, copia del presente provvedimento, si trasmette contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari.

Hinweis:

Gemäß Art. 183, Absatz 5, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, kann jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann jeder Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.

Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Art. 120, Absatz 5, GvD Nr. 104/2010).

Avvertimento:

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. dd. 03/05/2018, n. 2, ogni cittadino può presentare, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Nei procedimenti di affidamento pubblico il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (art. 120, comma 5, d.lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Die Gemeindesekretärin/la segretaria comunale

Ulrich Gamper

Melanie Mair

digital signiertes Dokument

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993 Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993 Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005